

伟大领袖毛主席会见海尔·塞拉西一世皇帝陛下

毛主席对海尔·塞拉西一世皇帝陛下前来我国进行国事访问表示热烈欢迎，并同他进行了友好的谈话



新华社八日讯 我们的伟大领袖毛主席今天下午会见了埃塞俄比亚皇帝海尔·塞拉西一世陛下及其随行人员。

毛主席对海尔·塞拉西一世皇帝陛下前来我国进行国事访问表示热烈欢迎，并且同他及其随行人员一起照了像。海尔·塞拉西一世皇帝表示非常高兴会见毛主席。

毛主席、海尔·塞拉西一世皇帝陛下进行了友好的谈话。

埃方参加谈话的还有特纳涅公主、莎拉公主、参议院议长阿比耶中将、恩达卡秋、皇位委员会主席阿斯拉特、鲁思公主、珠里亚什公主、海军副司令

我们的伟大领袖毛主席十月八日会见了埃塞俄比亚皇帝海尔·塞拉西一世陛下及其随行人员。

周恩来总理等参加了会见。

毛主席同海尔·塞拉西一世皇帝陛下握手。

新华社记者摄

伊斯金迪尔海军准将、宫廷大臣特费拉、外交大臣梅纳西博士。

我方参加谈话的还有周恩来总理、姬鹏飞、吴德、肖劲光、方毅、李强、林佳楣、许寒冰、齐宗华、唐闻生、沈若芸、廉正保。

参加会见的双方人员还有：

埃塞俄比亚首相府大臣塞尤姆博士、皇帝卫士长阿塞法中将、文书国务大臣和皇帝私人秘书约翰内斯、宫廷国务大臣阿德马苏、驻中国大使马康南博士、旅游国务大臣哈普特、皇帝私人办公室副大臣梅巴、皇帝卫士长塔费塞准将、作战训练助理参谋长内加准将、皇帝私人办公室副大臣内比耶、外交副大臣兼外交部法律顧問格塔丘、皇帝私人医生奥布拉多维奇博士、参议院议员马尔科斯、外交部助理大臣兼礼宾司长贝尔哈内、外交部美洲、亚洲司负责人穆罕默德、财政部助理大臣特德拉；

我有关方面负责人何英、俞沛文、王海容、韩叙、顾以信。

这是会见时情形。
新华社记者摄



非洲国家驻华外交使团举行招待会 欢迎海尔·塞拉西一世皇帝陛下访华

海尔·塞拉西皇帝及其随行人员和周恩来总理应邀出席

坦桑尼亚驻华大使万布拉、海尔·塞拉西皇帝和周总理讲了话

新华社八日讯 为欢迎埃塞俄比亚海尔·塞拉西一世皇帝陛下访问中国，非洲国家驻中国外交使团今天晚上举行了招待会。

海尔·塞拉西皇帝及其随行人员特纳涅公主、莎拉公主、参议院议长阿比耶中将、恩达卡秋、皇位委员会主席阿斯拉特、鲁思公主、珠里亚什公主、海军副司令伊斯金迪尔海军准将、宫廷大臣特费拉、首相府大臣塞尤姆博士、外交大臣梅纳西博士、皇帝卫士长阿塞法中将、文书国务大臣和皇帝私人秘书约翰内斯、宫廷国务大臣阿德马苏和埃塞俄比亚驻中国大使马康南博士等，应邀出席了招待会。

国务院总理周恩来应邀出席了招待会。

坦桑尼亚驻中国大使万布拉代表非洲国家驻中国外交使团在招待会上讲话。他说，今天反对殖民主义和种族主义的斗争正在日益高涨。在我们非洲祖国的每一寸土地未获得全部解放之前，我们非洲人民决不停止斗争。目前，尽管殖民主义勾结某些西方强国并利用这些强国提供物质支持，对莫三鼻给、安哥拉、津巴布韦、纳米比亚、南非

和几内亚（比绍）等国人民反对殖民主义和种族主义残余的革命斗争进行了野蛮和残酷的镇压，但是人民的革命斗争必将获得最后胜利。大使说，我们非洲应竭尽全力支持尚未获得解放的地区。他还说，非洲人民对中华人民共和国为非洲摆脱殖民主义和种族主义的解放斗争所作的宝贵贡献和给予的无私支援表示深切的感谢。

万布拉大使强调了非洲的统一问题，他说，今天要求统一的呼声比以往任何时候更为响亮，因为统一就是力量。他祝愿海尔·塞拉西皇帝访问中国获得成功。

海尔·塞拉西皇帝在讲话中指出，非洲成长起来了。为了保卫非洲的共同利益，促进非洲的团结，为了帮助遭受殖民主义迫害和奴役的国家和人民获得解放，非洲国家认为，建立非洲统一组织是英明的。

海尔·塞拉西皇帝说，全人类都希望安定和平，但是，现在仍有数百万人民遭受殖民主义压迫和剥削。殖民主义破坏人类的灵魂，同时也在物质上剥削我们的人民。为了反对殖民主义，全世界爱好和平的人民应当站在一起，

必须团结所有反对殖民主义和帝国主义的国家和人民。非洲团结万岁！亚非团结万岁！

周恩来总理在招待会上讲话，祝非洲各国人民在非洲统一组织的领导下，团结起来，为争取和维护民族独立，发展民族独立经济，消灭新老殖民主义统治，反对种族歧视政策，取得进一步成功。

周恩来总理说，我们亚非各国人民应当在万隆会议的旗帜下，实现不同社会制度的国家和平共处的五项原则，互相友好，互相团结，互相支援。非洲人民大团结万岁！亚非人民大团结万岁！全世界人民大团结万岁！

招待会开始前，海尔·塞拉西皇帝接见了坦桑尼亚驻中国大使万布拉、苏丹驻中国大使宰因阿卜丁、刚果人民共和国驻中国大使奥金巴—莫朗德、赞比亚驻中国大使契文加、阿尔及利亚驻中国大使塔列布、几内亚驻中国大使馆临时时代办卡巴、马里驻中国大使馆临时时代办迪亚拉、索马里驻中国大使馆临时时代办奥马、埃及驻中国大使馆临时时代办马尔克、毛里塔尼亚驻中国大使馆临时时代办阿尔玛米·李、摩洛哥驻中国大使馆代理馆务贝拉尔比等非洲国家驻中国使节。

应邀出席招待会的还有：

人大常委会委员谢扶民、季方、竺可桢、罗叔章；有关方面负责人姬鹏飞、吴德、肖劲光、彭绍辉、方毅、李强、黄作珍、田维新、封永顺、夏之栩、陈慕华、刘复之、张纪之、刘建功、王国权、许寒冰、何英、俞沛文、顾以信、狄文蔚等。

亚非新闻工作者协会书记处成员萨里姆、亚非作家常设局执行书记处成员瓦菲，也出席了招待会。

新华社八日讯 中华人民共和国政府和突尼斯共和国政府经过友好商谈，关系的共同愿望，中国政府决定恢复中国驻突尼斯大使馆工作，并将派出大使。
中华人民共和国驻突尼斯大使馆临时时代办新民生已于五日乘飞机离京赴任。

中国政府决定恢复
中国驻突尼斯大使馆工作

海尔·塞拉西皇帝观看体育表演

首都体育馆充满中埃两国人民团结友好的热烈气氛

新华社八日讯 埃塞俄比亚皇帝海尔·塞拉西一世陛下由周恩来总理陪同，今天晚上观看了中华人民共和国外交部体育运动委员会为埃塞俄比亚贵宾举行的体育表演。

应邀观看体育表演的海尔·塞拉西皇帝的随行人员有：特纳涅公主、莎拉公主、参议院议长阿比耶中将、恩达卡秋、皇位委员会主席阿斯拉特、鲁思公主、珠里亚什公主、海军副司令伊斯金迪尔海军准将、宫廷大臣特费拉、首相府大臣塞尤姆博士、外交大臣梅纳西博士、皇帝卫士长阿塞法中将、文书国务大臣和皇帝私人秘书约翰内斯、宫廷国务大臣阿德马苏和埃塞俄比亚驻中国大使马康南博士等。

今晚，首都体育馆充满中埃两国人民团结友好的热烈气氛。主席台上，悬挂着埃塞俄比亚国旗和中国国旗。体育馆外悬挂着大字标语：“热烈欢迎海尔·塞拉西一世皇帝”、“中埃两国人民的友谊万岁”、“全世界人民大团结万岁”。中国运动员们怀着喜悦的心情，为埃塞俄比亚贵宾举行了体操、乒乓球表演。他们的表演受到了贵宾们和观众的热情赞扬。

表演结束后，海尔·塞拉西皇帝等埃塞俄比亚贵宾由周恩来总理等陪同，走进表演场地，同我国男女运动员握手，祝贺表演成功。

各国驻中国使节和正在北京访问的外国来宾，也应邀观看了体育表演。

陪同埃塞俄比亚贵宾观看体育表演的还有各方面负责人：姬鹏飞、吴德、肖劲光、方毅、李强、王猛、夏之栩、林佳楣、许寒冰、李青川、丁西林、中国驻埃塞俄比亚大使俞沛文以及顾以信同志。



为欢迎埃塞俄比亚海尔·塞拉西一世皇帝陛下访问中国，非洲国家驻中国大使馆于十月八日举行了招待会。海尔·塞拉西一世皇帝陛下及其随行人员应邀出席了招待会。国务院总理周恩来等应邀出席招待会。

海尔·塞拉西一世皇帝陛下观看体育表演。

表演结束后，海尔·塞拉西一世皇帝陛下等贵宾，由周恩来总理等陪同走进表演场地和运动员合影。

新华社记者摄

海尔·塞拉西一世皇帝陛下参观出土文物、故宫并游览长城

新华社八日讯 埃塞俄比亚皇帝海尔·塞拉西一世陛下由人大常委会副委员长郭沫若、外交部副部长姬鹏飞陪同，今天参观了我国文化大革命期间出土的历史文物、故宫，并游览了长城。

前往参观和游览的有海尔·塞拉西一世皇帝陛下的随行人员：特纳涅公主、莎拉公主、参议院议长阿比耶中将、恩达卡秋、皇位委员会主席阿斯拉特、鲁思公主、珠里亚什公主、海军副司令伊斯金迪尔海军准将、宫廷大臣特费拉、首相府大臣塞尤姆博士、文书国务大臣和皇帝私人秘书约翰内斯、宫廷国务大臣阿德马苏、埃塞俄比亚驻中国大使马康南博士。

陪同埃塞俄比亚贵宾参观和游览的还有我国有关方面负责人于立群、何英、韩叙、许寒冰、邢仁先，中国驻埃塞俄比亚大使俞沛文，以及顾以信同志。

姬鹏飞代部长同梅纳西外交大臣会谈

新华社八日讯 我国外交部副部长姬鹏飞今天下午同埃塞俄比亚外交大臣梅纳西博士举行了会谈。

会谈是在友好的气氛中进行的。埃塞俄比亚方面参加会谈的有：参议院议长阿比耶中将，皇位委员会主席阿斯拉特，海军副司令伊斯金迪尔海军准将，宫廷大臣特费拉，首相府大臣塞尤姆博士，文书国务大臣和皇帝私人秘书约翰内斯，驻中国大使马康南博士，外交副大臣兼外交部法律顾问格塔丘，外交部美洲、亚洲司负责人穆罕默德，财政部助理大臣特德拉，外交部秘书伊斯瓦伦。

中国方面参加会谈的有：对外经济联络部部长方毅、副部长陈慕华，外贸部副部长李强，外交部西亚非洲司司长何英，对外经济联络部副司长程飞，中国驻埃塞俄比亚大使馆参赞，以及工作人员赵维、马杰先、沈若芸、梁银柱。

打破洋框框 走自己工业发展道路

上海机械工业产品改革取得显著成绩

新华社上海八日电 在伟大领袖毛主席“打破洋框框，走自己工业发展道路”的光辉思想指引下，上海机械工业战线的广大工人、干部和革命技术人员，以大庆为榜样，狠抓生产技术领域两条路线斗争，深入开展群众性的产品改革，向产品改革要材料、要设备、要产量、要质量、要品种、要劳动力，促进了机械工业多快好省地发展。

无产阶级文化大革命以来，上海机械工人在各级党组织和革委会的领导下，对机械工业中仿造外国落后产品数量比较多，在国民经济各部门应用最广、影响最大的电机、电器和“三机一泵”（鼓风机、冷冻机、压缩机、水泵）逐步进行了改革。去年，他们抓住这三个行业中的二百二十九项重点产品，集中力量组织了两次会战，只用四个月时间就完成了改革任务。今年，他们在继续抓紧产品改革的同时，把工作重点放在已改革产品的投产和推广方面，使新产品早日为社会主义建设贡献力量。在一年多的时间里，上海机械工业战线共改革了落后产品三百八十八项，其中百分之五十以上的产品已成批投入生产。

上海机械工业战线的实践证明，产品改革是多快好省地发展机械工业的重要途径之一，也是工厂厂、批、改的一项重要内容，具有很大的优越性：（一）改革后的新产品，比原来的产品体积小、重量轻、结构简单、使用方便，效率高、质量好，既降低了成本，增加了生产，又节约了原材料。（二）由于在产品改革中采用了新技术、新材料、新工艺，使许多产品进入了先进的行列。（三）产品改革，充分挖掘了工厂企业内部的生产潜力，提高了劳动生产率，使一些工厂在不增加原材料、设备、劳动力、厂房的情况下，生产幅度有了比较大的增长。

群众性的产品改革推动了工艺改革、设备改革和技术革新运动的蓬勃发展。许多工厂为了使用改革后的新产品能尽快投入生产，发扬自力更生、艰苦奋斗的革命精神，自己动手制造各种土设备、专用设备和自动流水线。上海电机工业公司所属十二个制造电缆的工

厂，在不到一年的时间里，改装了六十二台、制造了三十四台各种电缆设备，大大提高了劳动生产率。有的工厂企业的产品由于进行了重大改革，引起了整个工厂生产管理方面的变革。如上海电线一厂生产的花线，由用棉纱编织改为塑料后，工艺流程由原来的十五道减少到九道，设备由四十八台减到二十台，人员由七十九个工人开三班，减为十五人开两班，年产量由三万八千公里提高到五万二公里。每年能为国家节约橡胶九十六吨，棉纱一千零七十件，成本比老产品降低百分之三十。

产品改革是一场技术改造，也是一场深刻的思想革命。在产品改革过程中充满着两种思想、两条路线的斗争。上海机械工业战线大革命群众，一方面狠批了对外国产品盲目崇拜的洋奴哲学，不断肃清其流毒；同时又用“一分为二”的观点看待原有产品，坚持对原有产品进行科学分析，保留其中合理部分，改革不合理的部分。机械工业“三机一泵”中的翼轮，是产品的“心脏”。一些资产阶级技术“权威”把它当作禁区，长期以来，只是仿造，不让改革，使这些产品的功率一直处于低水平。这次上海水泵厂的工人狠批了刘少奇一伙推行的“以仿压创”的反革命修正主义黑货，破除迷信、解放思想，发扬敢想敢干的无产阶级彻底革命精神，首先在这个“心脏”上开刀。他们经过一次又一次的试验，最后终于制造成功了新的翼轮。这种新翼轮用在支农的轴流水泵上，功率可以从百分之七十八点五提高到百分之八十二点五。这个厂的工人在改革产品时，对原有产品不是全盘否定，而是将其中一些有用的部分保留下来，加以利用。这个厂过去生产的一种耐酸泵，是仿造国外三十年的产品，效率仅有一般水泵的三分之一；但这种水泵具有

一种特殊的“自吸效能”，适合化工行业腐蚀性液体使用的要求。这次改革中，工人们用“一分为二”的观点，对它进行了分析比较，批判地吸收了这种水泵的合理部分，制造成功了一种既有“自吸效能”又比原产品效率提高二倍的新型耐酸泵，受到了使用单位的欢迎。

上海机械工业战线在进行产品改革的过程中，广泛发动群众，大搞群众运动。他们实行了两个“三结合”，一个是工人、领导干部、革命技术人员参加的“三结合”，一个是使用单位、制造单位、设计单位参加的“三结合”，充分调动各方面的积极性。

上海深井泵厂生产的深井泵是仿造国外的落后产品，工人们在一九五八年就提出要加以改革，但是，由于当时厂里的一小撮走资派和资产阶级“权威”，只依靠少数人闭门造车，结果十年试制了四台样机，都不能用。这次厂里发动群众回顾了产品改革的斗争史，狠批了刘少奇散布的“洋奴哲学”、“群众落后”等反革命修正主义谬论，充分调动了广大群众的积极性和创造性，原来他们准备奋战三个月造出潜水泵，结果只用了十八天时间，就改革成功三种深井潜水泵。按年产二千台计算，一年就可为国家节约钢材一千多吨，铸件一千多吨。上海人民电器厂、第二机床电器厂、上海起重电器厂等单位的领导，起初怕搞了产品改革影响当年正常生产任务的完成，后来通过发动群众，开展了革命大批判，在不到半年的时间里，三个厂就改革了所有五十五项仿造的落后产品，结束了这三个厂仿造外国落后产品的历史，不仅没有影响日常生活，而且还提前完成了计划。

上海机械工业战线不仅在产品改革时发动群众，而且在组织新产品投产时，也深入发动群众，大搞群众运动。上海人民电机厂去年以铝线电机代替铜线电

新华社八日讯 中共中央委员、第一机械工业部部长李水清今天举行宴会，热烈欢迎由罗共中央委员、罗马尼亚机器制造工业部部长扬·阿夫拉姆率领的罗马尼亚政府代表团全体成员。

罗马尼亚驻中国大使杜马和夫人，大使馆公使街参赞基茨，罗马尼亚工业展览会展览团团长巴蒂卡、副团长布拉克特，应邀出席宴会。宴会是在友好的气氛中进行的。

李水清部长和阿夫拉姆团长先后在宴会上讲话，热情祝愿中罗两党、两国和两国人民之间的友谊和团结日益巩固和发展。

有关方面负责人李耀文、韩宗正、陈洁、周子健、徐斌洲、沈鸿、刘希文、王磊、李连庆、魏玉明、高骥、李文林、席道崇、王子仪、张星桥等，出席宴会作陪。

李水清部长举行宴会

热烈欢迎罗马尼亚政府代表团

机，完成了两大系列、六种型号、三十八种规格的产品改革，经过试验，确有效。厂党委乘胜追击，组织干部六次下车间进行调查，深入发动群众，大搞技术革新和工艺设备的改革，结果在短短五个月内，就使改革后的新产品全面投入了生产。到今年六月底，已制造出铝线电机十九万五千瓩，为国家节约了大量铁、铜、砂铜片等金属材料。

毛主席教导说：“如果只有广大群众的积极性，而无有力的领导骨干去恰当地组织群众的积极性，则群众积极性既不可能持久，也不可能走向正确的方向和提到高级的程度。”上海机械工业战线在进行产品改革中，各级领导干部积极支持广大群众的革命首创精神，加强思想领导和组织领导，从而推动产品改革运动不断向前发展。上海第一水泵厂的一个辅助工，从每天搬运水泵底座的劳动中，发现同样的主机，由于底座重量不一，每年就要浪费国家几百吨钢材。他怀着高度的政治责任感，对十六种水泵底座重量作了详细的调查、分析、对比，并将调查的材料向厂革委会写了一封信，提出了改革产品、节约钢材的具体建议。厂革委会抓住这个先进事例，发动全厂群众对老产品进行大查、大议、大揭、大改，很快出现了人人动脑，个个想办法的新局面。他们仅用了二十天时间，就实现了对十七个品种、二十七种规格水泵的改革。这些水泵今年已全部投入了生产。

上海机械工业战线的各级领导，在支持群众革命首创精神的同时，还注意引导广大群众把革命精神和科学态度结合起来，经过试验，取得科学数据，然后有计划地进行改革。上海柴油机厂党委和革委会在领导工人群众改革一百二十马力柴油机时，组织群众进行反复的科学试验，充分掌握了改革这种柴油机的科学数据，然后改制了增压器并增添了中间冷却器，使这种产品提高到三百三十马力。有些产品改革后质量有缺陷，上海机械工业战线的领导仍然大力支持和鼓励群众坚持进行改革，并且帮助他们提高产品质量，有力地调动了群众的革命积极性。

继续深入开展革命大批判

社会主义商业的阶级性

——批判刘少奇一伙的“全民服务论”

广茂文

伟大领袖毛主席教导我们：“为什么人的问题，是一个根本的问题，原则的问题。”全心全意为人民服务，为广大工农兵服务，这是毛主席的光辉思想，是我们一切工作的出发点，也是社会主义商业区别于资本主义商业的一个根本标志。

叛徒、内奸、工贼刘少奇及其在广东的代理人，从地主资产阶级的人性论出发，大肆鼓吹“全民服务论”，妄图抹煞社会主义商业的阶级性，篡改社会主义商业为工农兵服务的方向。

一

在阶级社会里，商业是从属于一定的阶级，并为一定的阶级服务的。资本主义商业是资产阶级剥削劳动人民的工具，为资产阶级牟取利润服务。社会主义商业是为无产阶级对资产阶级进行斗争的工具之一，是全心全意为工农兵服务的新型商业。所谓“全民服务论”，完全是骗人的幌子。不是为无产阶级服务，就是为资产阶级服务，二者必居其一，根本不存在超阶级的商业，也根本不存在超阶级的服务。

刘少奇一伙鼓吹“全民服务论”，抽去阶级内容，混淆阶级阵线，实际上是为资产阶级少数人服务。这是彻头彻尾的修正主义货色。

为了给“全民服务论”制造论据，刘少奇一伙胡说什么：“公私合营以后，无产阶级和资产阶级的主要矛盾解决了”，“地主没地了”，“资本家没资本了”，“阶级斗争的时代已经过去”，“今后国家最重要的任务是组织社会生活”，等等。这完全是睁着眼睛说瞎话！

伟大领袖毛主席教导我们：“社会主义社会是一个相当长的历史阶段。在社会主义这个历史阶段中，还存在着阶级、阶级矛盾和阶级斗争，存在着社会主义同资本主义两条道路的斗争，存在着资本主义复辟的危险性。”阶级斗争的事实，完全证实了毛主席的科学论断。在生产资料所有制的社会主义改造基本完成以后，阶级斗争并没有结束，失败的阶级还在挣扎，资产阶级企图复辟同无产阶级反对资产阶级复辟的斗争，仍然非常复杂和尖锐。“地主没地了”，“资本家没资本了”，而被推翻的地主资产阶级，人还在，心不死，他们随时都在梦想恢复他们失去的天堂，做着复辟资本主义的迷梦。他们在国内被推翻了，还把复辟的希望寄托于外国帝国主义，企图卷土重来。

在商业战线上，一小撮阶级敌人，采取“打进来，拉出去”的手法，或则散布资产阶级思想和生活方式，毒害人们灵魂，腐蚀商业队伍，篡夺领导权；或则利用管钱管物的机会，贪污盗窃国家资财，进行投机倒把活动，扰乱市场供应，破坏计划经济；或则宣扬资本主义的“生意经”，破坏社会主义商业政策，妄图扭转社会主义商业的经营方向。从城市到乡村，从仓库到柜台，到处都是阶级斗争的战场。社会主义商业只有不断地开展两个阶级、两条道路、两条路线的斗争，坚持为工农兵服务的政治方向，才能为巩固无产阶级专政服务。如果按照刘少奇一伙鼓吹的那样，解除思想武装，放弃阶级斗争，“只抓粮、棉、油，不分敌、我、友”，“只管钱、货、账，不看大方向”，商业阵地必然会被阶级敌人所利用，社会主义经济基础将

无产阶级专政必然会遭到破坏。

十分明显，刘少奇一伙鼓吹的“全民服务论”，是掩护资产阶级向无产阶级进攻的“烟雾弹”，是毒害劳动人民的“麻醉剂”。刘少奇一伙就是站在地主资产阶级的立场上，反对毛主席关于阶级和阶级斗争的伟大学说，反对无产阶级专政，反对无产阶级专政下继续革命，为复辟资本主义鸣锣开道。

二

刘少奇一伙鼓吹的“全民服务论”，挂的是“为全民服务”的招牌，贩卖的是为资产阶级少数人服务的货色，是一条地地道道的复辟资本主义的路线。

刘少奇一伙说：要“满足各方面的需要”。

“满足各方面的需要”？多么漂亮的词句。社会主义商业是为了满足地主资产阶级的需要吗？不！社会主义商业是为工农兵而办，为工农兵服务的。社会主义商业经营的各种商品和各种服务项目，都体现着伟大领袖毛主席对广大工农兵的关怀，体现着无产阶级政策。坚持为工农兵服务，就是坚持社会主义商业的方向。我们要时时想着工农兵，处处为工农兵。经营品种、服务项目要适合工农兵的要求。购销形式、网点设置、营业时间、手续制度要有利于工农兵抓革命、促生产。努力发展社会主义经济，满足工农兵日益增长的需要，这是社会主义商业的根本原则。努力改善服务态度，不断提高服务质量，这是社会主义商业人员的光荣职责。社会主义商业决不是单纯做买卖，决不能“有货就卖，卖完就算”。我们要从生产出发，有计划地做好商品流通工作，促进工农业生产的发展，保障人民生活的需要，巩固工农联盟，巩固无产阶级专政。

离开阶级和阶级斗争，离开阶级分析，大谈什么“满足各方面的需要”，只不过是骗人的鬼话。刘少奇一伙就是在“满足各方面的需要”的骗人口号下，大搞满足资产阶级老爷太太少爷小姐们所需要的财、资、修商品，大吹为工农兵所需要的服务项目。这就是所谓“满足各方面的需要”的反动实质。

我们坚决反对地主资产阶级需要的乌七八糟的东西，但要努力满足广大人民首先是工农兵的需要。要积极经营朴素大方、经济实惠、质优耐用的为工农兵所喜爱的商品。要不断创新，精益求精，增加更多的花色品种，使供应市场的商品丰富多采，琳琅满目。决不能把大化着看“简单化”。要根据城市和农村以及少数民族地区的人民群众的的不同需要，有计划地组织商品供应。一些担负特殊供应和接待任务的企、业，应当按照国家的要求，根据接待的需要，积极搞好供应。

刘少奇一伙说：要“雅俗共赏”。

“雅俗共赏”是什么货色？只要看刘少奇在广东的代理人当年在“广州酒家”精心炮制的黑样板就清楚了。“广州酒家”的楼上的所谓“雅座”，以企业的主要技术力量和设备，大搞财、资、修的所谓“名菜美点”，

什么“佛跳墙”、“满堂香”等等，以迎合资产阶级少数人的需要。而楼下的所谓“俗座”，则设备简陋，质次价高，服务态度冷淡。真是“楼上楼下，两个天下”。

什么“雅俗共赏”！完全是欺人之谈。广大工农兵和资产阶级老爷太太少爷小姐们，从来就没有共同的爱好和语言。刘少奇一伙无耻地把资产阶级老爷太太少爷小姐们吹捧为“雅”，把广大工农兵群众污蔑为“俗”，鼓吹“雅俗共赏”。请问这样的“雅”、“俗”哪有什么“共赏”可言？事实很清楚，所谓“雅俗共赏”，就是阶级调和，就是阶级投降，就是维护资产阶级的利益，为剥削阶级“纸醉金迷，灯红酒绿”的糜烂生活披上一层合法的外衣。

刘少奇一伙说：要“恢复优良传统”，发扬“经营特色”。

他们要恢复什么样的“传统”？发扬什么样的“特色”？请看刘少奇在广东的代理人当年搞的那一套：什么“音乐茶座”、“花鸟乐园”、“鹏潭酒舫”、“珠江夜游”、“讲古坛”等等，把旧社会的“江湖卖唱”，“才子佳人、帝王将相”之类的曲艺，搬到茶楼、酒馆大加演唱；把披衣遮帽、点头哈腰、衣帽取人、装模作样的资产阶级经营作风，搬到社会主义企业中来。

这就是刘少奇一伙鼓吹的“恢复优良传统”、发扬“经营特色”的丑恶面目。他们借“恢复优良传统”、发扬“经营特色”之名，行贩卖财、资、修黑货之实。

遵照毛主席的教导，我们要用阶级和阶级斗争的观点，用阶级分析的方法去看待一切、分析一切。“传统”和“特色”，不同的阶级有着不同的内容。刘少奇一伙所要恢复的“传统”，是资本主义商业的传统，这就是：唯利是图，损人利己，为资产阶级少数人吃喝玩乐服务；刘少奇一伙所要的“特色”，是资本主义商业的特色，这就是：为了赚钱，不择手段，尔虞我诈，弄虚作假。社会主义商业，不但不能继承这样的“传统”和“特色”，而且要坚决与之作斗争，决不容许这些腐烂臭臭的东西毒害人民。社会主义商业要继承和发扬的是艰苦奋斗、毫不利己、专门利人、勤勤恳恳地为工农兵服务的革命传统；要发扬的是办公公道、买卖公平、待人和气、实事求是的经营特色。

经过无产阶级文化大革命，在商业战线上涌现出大批全心全意为工农兵服务的好人事例。广大商业人员面向工农兵，合理设置和调整商业网点，不怕苦，不怕累，坚持送货下乡、下厂，坚持为年老体弱的工人、贫下中农、烈军属服务上门。广大商业人员根据企业的特点和广大工农兵的需要，积极增加花色品种，大力开展以卖带修、修旧利废、购销结合、综合经营、售药兼医、日夜商店等服务项目，不断改善服务态度，不断提高服务质量，被群众称赞为：“工农业的好后勤”，“工农兵的贴心人”。这就是社会主义商业的革命传统！这就是社会主义商业的革命特色！

应当指出，我们批判的是刘少奇一伙打着“恢复优良传统”、发扬“经营特色”的幌子，贩卖财、资、修的货，决不是一概否定商品的传统和特色。对于

商品的传统和特色，要具体分析，区别对待。不少优良的传统商品和各有风格的经营特色，有的还反映了我国优秀的文化艺术，是我国劳动人民智慧的结晶，不能把它同财、资、修的坏东西混为一谈。只要不是反动的、丑恶的、黄色的，就应当取其精华，去其糟粕，加以改造，批判地继承和发展，使其为广大人民所利用，为社会主义服务。当前，我们有的企业 and 同志把商品的传统和特色，统统说成是“为资产阶级服务”，是封、资、修的东西，拒绝生产，不准经营。这是另一种错误倾向，应当注意克服和防止。

三

刘少奇一伙鼓吹“全民服务论”的理论基础是地主资产阶级的人性论。他们为了推行“全民服务论”，胡说什么：“资本家和工人在人格上是平等的”，“现在剥削阶级制度消灭了，人和人的关系建筑在共同所有制的基础上，即建筑在国家的社会主义的共同利益上”，“再讲阶级斗争，太伤感情了”，要社会主义商业去“尊重人”，“关心人”，对“百分之几的少数人也要服务好”，“真正做到大家心情舒畅”，等等。他们用地主资产阶级人性论，代替马克思主义的阶级论。

毛主席指出：“在阶级社会里就是只有带着阶级性的人性，而没有什么超阶级的人性。”无产阶级同地主资产阶级是根本对立的阶级，只能是一个阶级对另一个阶级专政的关系。这里，丝毫谈不到什么“平等”，决没有什么“共同利益”。有无产阶级的“舒畅”，便没有资产阶级的“舒畅”，这是阶级斗争的必然。地主资产阶级的天性就是剥削、压迫无产阶级和劳动人民的本性。无产阶级和广大劳动人民为了翻身解放，要革命，要斗争，要彻底埋葬一切剥削阶级，用无产阶级专政代替资产阶级专政，用社会主义战胜资本主义。这就是无产阶级的人性，无产阶级主义的阶级论。在无产阶级专政条件下，如果社会主义商业人员去和地主资产阶级讲“平等”，讲“共同利益”，为他们“服务好”，使他们也“心情舒畅”，只能是让地、富、反、坏、右一齐“平等”地跑出来，让他们为其“共同利益”，“心情舒畅”地搞资本主义复辟。

刘少奇一伙为了欺骗人民，取消革命，反对无产阶级专政，极力抹煞唯物论和唯心论、辩证法和形而上学的界限，颠倒黑白，混淆是非。他们的思想特征是理论与实际相脱离，主观与客观相分裂。明明存在着尖锐复杂的阶级斗争，他们却说成阶级斗争“熄灭”了；明明是为资产阶级少数人服务，他们却说成是“为全民服务”；明明是歧视、污蔑、排挤工农兵，他们却标榜什么“雅俗共赏”。他们从地主资产阶级人性论出发，散布反动的“合二而一”说，否认阶级、阶级矛盾和阶级斗争，抹煞社会主义商业的阶级性，必然引出一条“为全民服务”的反革命修正主义路线。

我们坚持马克思列宁主义的阶级论，坚持社会主义商业的阶级性，反对“全民服务论”，反对“合二而一”，反对唯心论和形而上学。我们要认真读马、列的书，认真读毛主席的书，批修整风，彻底改造世界观，全心全意为工农兵服务，把商业部门办成红彤彤的毛泽东思想大学校。

服务的精神。

接着，在总结经验的基础上，这个商店进一步开展“五·七”服务队的活动，定期深入到工厂、工地、农村，既直接为工农兵服务，又参加生产劳动，接受工农兵的再教育。现在，这个商店已同二十一个工厂、公社、医院建立了定期参加劳动和送货上门的服务关系。

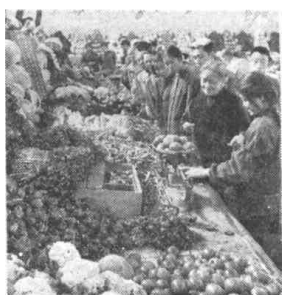
红旗百货商店党支部从实践中深刻地体会到，要坚决执行毛主席的革命路线，坚持为工农兵服务的方向，最根本的问题是要狠抓职工世界观的改造。

过去，这个商店有的职工认为：商店的工作是侍候人的，“低人一等，没有出息”。因此，服务态度生硬，经常与顾客争吵。党支部遵照毛主席关于“世界观的转变是一个根本的转变”的伟大教导，用毛泽东思想教育人、改造人放在一切工作的首位，反复组织职工学习毛主席的“老三篇”和哲学著作，联系实际，公私批修，有力地促进了广大职工的思想革命化。职工立场、感情变了，精神面貌也就变了，为工农兵服务的积极性、创造性也有了。

鞋帽柜有个女青年，过去一直不安心工作，通过活学活用毛泽东思想，她主动公私批修，狠批了“站柜台低人一等”的资产阶级思想。她说：“三尺柜台虽小，革命意义重大，为革命站柜台，就是为毛主席

革命路线站岗放哨。”从此，她热情地接待顾客，想方设法为工农兵服务。有一天，来了一位农村妇女，穿着脚，想买鞋，但因为脚肥不能试，没有买成。她想：毛主席教导我们要全心全意为人民服务，可是，今天这位社员想买鞋，就因为不能试大小而没有买成，我看看不管，怎么能算尽到了为人民服务的责任呢？为了解决这个问题，从那时以后，她就每天打水供要试鞋的工农兵洗脚。她还开动脑筋，用旧布做了许多鞋套，供工农兵试鞋时使用。

武汉市武昌区区委政工组



北京蔬菜市场一片兴旺景象 本报记者摄

全心全意为工农兵服务

——武汉市武昌区红旗百货商店进行路线教育的调查

武汉市武昌区红旗百货商店党支部遵照毛主席关于“一个路线，一种观点，要经常讲，反复讲”的伟大教导，紧密结合商店工作的实际，狠抓思想和政治路线方面的教育，提高了广大职工为工农兵服务的自觉性。一年多来，这个商店的职工为工农兵服务，增设了早晚供应点和修理服务部；打破了旧框框，把商品拆零供应；组织了“五·七”服务队，深入工厂、农村服务，等等。工农兵称赞这个商店是“全心全意为工农兵服务的新型商店”。

在这个商店的职工中，曾经有人认识：站柜台就是“你买我卖”，“抬头收钱，低头收钱”，不存在为谁服务的问题。商店党支部认识到：这种思想实际上是两条路线斗争的反映，是叛徒、内奸、工贼刘少奇一伙的商业“为全民服务”的流毒，没有彻底肃清的表现。针对这种思想，党支部多次举办学习班，组织全店职工反复学习毛主席关于“为什么人的问题，是一个根本的问题，原则的问题”的伟大教导，

同时联系文化大革命以前这个商店的经营情况，开展革命大批判。通过学习和批判，使大家认识到：在阶级社会中，商业是有阶级性的，决没有什么超阶级的“为全民服务”的商业。从认识提高后，广大职工自觉地站柜台同执行毛主席的革命路线联系起来，坚持为工农兵服务的方向。

这个商店的职工打破了“只卖不修”的旧框框，开设了一个缝补修理服务部。没有布，就千方百计地节约利用；不会踏缝纫机，就利用业余时间学习。现在大部分职工不仅学会了缝补技术，还学会了修补塑料鞋、胶鞋、打火机、拉鞋、手电筒等。从去年到现在，这个商店一共为工农兵缝补衣服一万多件，修理各种鞋六千七百多双。这个商店为工农兵服务增设了修理服务部后，广大职工很受鼓舞，想多搞一些新的服务项目。但是，又出现了单纯追求增加服务项目倾向，有的班组为了增添新的项目，各钻各的“名堂”，各提各的“办法”，表面看来很热闹，实际上脱离了工农

兵的需要。党支部很快意识到这是一种单纯业务观点，是刘少奇“业务第一”的流毒在新形势下的反映。党支部及时组织大家认真学习毛主席关于政治是统帅，是灵魂的伟大教导，开展政治和业务关系的讨论。通过学习和讨论，使大家认识到：改革不合理的规章制度，增添新的服务项目是完全必要的，但是，必须突出无产阶级政治，用政治统帅业务。这以后，这个商店的职工每改进和增添一项新的服务项目，首先看路线，看方向，方向对了，工农兵需要，他们就坚决办。

去年八月，有一个营业员到医院去看病，发现有不少工农兵病员想买日用品，但是在医院里买不到。这个营业员想，这不正是为工农兵服务的好机会吗？她返回商店后，就向党支部汇报，并提出派服务队去建议。党支部支持她的建议，组织了个服务队，送去了病员需要的日用品，还送去了毛主席的著作。病员十分感激，一再表示要学习他们全心全意为人民

阿尔巴尼亚外长纳赛在联大发言揭露美国在联合国制造“两个中国”的阴谋

坚决要求恢复中国合法权利把蒋介石赶出联合国

强烈谴责两个超级大国推行强权政治妄图主宰和瓜分世界

新华社地拉那八日电 阿尔巴尼亚人民共和国外交部长奈斯蒂·纳赛十月五日在联合国大会第二十六届会议的一般辩论中，强烈谴责两个超级大国推行强权政治妄图主宰和瓜分世界的阴谋，坚决要求恢复中华人民共和国在联合国的一切合法权利。

纳赛外长说：“本届联大是在对和平与国际安全的原有的危险和威胁有增无已，世界所关心的问题变得更加复杂的时候召开的。”

“但是，帝国主义者和侵略者也从来没有遇到过各国人民这样巨大、这样坚决的抵抗，各国人民正在奋起为捍卫他们的自由、独立和主权而斗争。”

他指出：“现在资本主义世界经历着沉重的金融危机。这是第二次世界大战后震动最大、最严重的一次金融危机。美元危机在这场危机中首当其冲，它导致了资本主义国家关系中，特别是以西欧、日本为一方，以美国为另一方的关系中的新的紧张和真正的角逐。这是资本主义体系总危机的反映和必然结果。”

纳赛外长说，由于美元危机而给欧洲共同市场国家、日本等国的财政和经济所带来的的一片混乱清楚地说明，一旦帝国主义为了保护它的霸主地位的需要，它可以把它的伙伴们置于何等困难的境地；也说明它们的关系是建立在何等不稳固的基础上的。

纳赛外长指出：“总的来说，目前的金融危机必将使资本主义世界的所有矛盾进一步激化。”

他说：“我们完全相信，目前的形势将更加提高各国人民和劳动群众的政治觉悟，他们不会向反对他们切身利益新的进攻屈服，而将知道利用这一形势来有力地打击以美帝为首的帝国主义的阵地，推进他们的斗争，这是势在必行的。”

纳赛外长说：“二十多年来，联大全体会议面临的一个重大政治问题，就是恢复中华人民共和国在联合国的合法权利和从联合国中驱逐蒋介石集团的代表。”

“阿尔巴尼亚人民共和国政府早就不断地强调了中华人民共和国所具有的巨大力量和在当代世界发展中所起的伟大作用，强调没有中华人民共和国的参加，当代任何重要问题都不能得到正确的解决。”

纳赛外长说：“美国及其盟友极端仇视社会主义和伟大的中国人民，从一九四九年中华人民共和国成立起到现在一直千方百计地企图征服中华人民共和国，对它推行战争政策，采取武装挑衅和露骨的侵略行径，在它的边界周围建立广泛的基地网和签订军事条约，以便把它置于火力包围圈内，对它实行了残酷的政治和经济的禁运和封锁，还企图在外交方面孤立它。苏联社会帝国主义者近年来也加入了这个反华的敌对行动，他们把扩张政策的矛头指向中华人民共和国。他们喋喋不休地进行疯狂的宣传，竭尽造谣诬蔑之能事，策划反对中华人民共和国的侵略阴谋，采取武装挑衅和侵略行动，今天在中苏边界还集结着他们的大军。”

“但是，美帝国主义者和苏联社会帝国主义者和他们的所有伙遭遇了彻底的失败。”

纳赛外长强调指出：“在目前新的情况下，美国由于担心它迄今对中华人民共和国所持的政策彻底破产和在这一问题上越来越孤立的处境，改变了策略，现在还装作好象是对中华人民共和国采取了新的立场。

“但是美国既定的反华政策的实质没有发生任何变化，因为美国没有放弃为阻挠恢复中华人民共和国在联合国的合法权利和立即驱逐蒋介石集团而制造的人为的障碍，没有从中国领土上不可分割的部分台湾撤出其军事力量，没有从中国的沿海水域撤走第七舰队舰只，而这些是美国必须采取的最必要和最初步的步骤。”

“美国以‘关于中国在联合国的代表权问题’为名塞进全体会议议事日程里的建议，是一个新的敌视手法，是推行美国的‘两个中国’的旧阴谋的翻版，

目的是通过联合国使美国把台湾从祖国分割出去并由它来对中国的这一部分实行军事占领合法化。美国企图通过自己的建议把大会引入歧途，并尽力拖延恢复中华人民共和国在这一组织的合法权利。

“昨天，美国国务卿罗杰斯公开歪曲现实，运用自相矛盾的、毫无根据的论据，再一次企图在本届大会中制造混乱，制造用来掩盖美国敌视伟大的中国人民的政策烟幕。”

“我们还注意到，美国正在继续向一系列国家施加多方面的压力，企图使这些国家在本届大会上不投票赞成恢复中华人民共和国的合法权利和驱逐蒋介石集团，可是这些国家中的很大一部分不愿意这样做，因为它们现实地考虑到，如果听由一个什么也不代表、而只是充当美帝国主义的工具的傀儡继续赖在联合国，这对世界、对和平事业和联合国的进步没有任何好处。”

纳赛外长说：“阿尔巴尼亚人民共和国和其他许多国家早就指出，中华人民共和国是联合国创始国之一和安全理事会常任理事国，恢复它在联合国的一切合法权利是简单而明确的事情。世界上只有一个中国，这就是中华人民共和国，台湾是它的领土不可分割的一部分，七亿中国人民一定要解放台湾。只有中华人民共和国政府拥有一切资格和权利在国际关系和联合国中代表中国人民和整个中国。尼克松政府现在的建议，无非是对一个主权国家内政的无比粗暴的干涉，是对联合国宪章的明显践踏。今年八月二十日，中华人民共和国政府坚决谴责和驳斥了美国的这一手法，并且断然声明：‘只要在联合国里出现‘两个中国’，‘一中一台’、‘台湾地位未定’或其他类似情况，中华人民共和国政府就坚决不同联合国发生任何关系。中国政府的这一严正立场是不可动摇的’。美国和其他他们跟美国敌视、反对中国的国家应当很好地考虑到中国的这一严正声明。中华人民共和国的外交政策是有原则性的和始终不渝的。伟大的社会主义中国从来没有、今天也不会用作为它的政策的基础的马克思列宁主义原则去作交易。世界人民深信这一点，帝国主义和社会主义也应当明白这一点。任何人都不要抱有幻想。毛泽东主席领导的光荣的中国共产党和中国政府的战略战术，是确立在马克思列宁主义的原则之上的，为了伟大的中国人民的利益，为了社会主义和革命的利益，中国共产党和中国政府将永远忠实地贯彻这些原则，严格地、始终不渝地遵循这些原则。”

纳赛外长说：“阿尔巴尼亚人民共和国代表团认为，时间是不等人的，本届联大处在正确的和最终地解决恢复中华人民共和国在联合国的合法权利问题的严重考验的时刻。这个问题在完全符合中国人民的意志和联合国宪章条款的情况下唯一正确的解决方法，是阿尔巴尼亚人民共和国和其他二十个共同发起到本届大会提出的提案中所建议的内容。我们呼吁各成员国共同努力，使大会不致变成美国所希望的玩物，不致确认联合国在美国的反华行径中充当同谋；而应当努力奋斗，使恢复中华人民共和国在联合国的合法权利的问题在有利于捍卫各国人民和各主权国家的权益、有利于世界和平和安全的情况下，得到完全的正确解决。这无疑是有利于联合国本身的一个重要步骤。”

纳赛外长说：“美帝国主义者和苏联社会帝国主义者为应付他们面临的严重局势，在进行蛊惑宣传和欺骗的同时，正越来越倚重于暴力，干涉内政和进行武装侵略。为此，他们企图使自己建立起来的和他们控制的侵略同盟大肆活动，并还经常利用这些同盟来反对自己的伙伴。”

纳赛外长说：“就现实来讲，特别是苏联领导，为了千方百计地推行所谓的欧洲安全计划而加紧了努力。关于这一点，两个帝国主义大国丝毫不是出于真正有助于巩固欧洲的和平与稳定的‘关心’和‘愿望’，而是为了苏美同盟，以便建立它们在这一大洲上的统治、划分势力范围、维护它们在欧洲的利益、奴役欧洲人民和建立这一地区的相对安静，以便腾出手来对付亚洲和世界其他地区。”

纳赛外长说：“阿尔巴尼亚人民共和国，作为欧洲的爱好和平的社会主义国家，坚决为真正的和稳定的欧洲安全而奋斗，反对两个帝国主义大国强加的欧洲‘安全’。”

他说：“我们理解所有那些真心希望它们的大陆获得真正的安全和和平的欧洲国家所关心的问题。但是不管愿望如何，看一下事情的本来面目，我们就可以得出结论：只要美国和苏联在欧洲还有广泛的军事基地网，只要它们的军队还驻扎在许多欧洲国家，只要北大西洋公约和华沙条约侵略集团存在和进行活动，只要第二次世界大战以后遗留下来的悬而未决的问题还没有得到正确的和有效的解决，那么实现欧洲安全的必要条件就还没有创造出来。当美帝国主义者和苏联社会帝国主义者推行威胁和干涉欧洲国家内政的政策时，当他们炫耀武力并不断地在北大西洋公约和

华沙条约范围内进行具有进攻性质的军事演习时，欧洲人民无法感到安全。”

纳赛外长强调指出：“清楚的是，在这种情况下召开一次关于欧洲安全的会议，不仅不利于欧洲爱好和平的人民和国家的崇高利益，而且将是对于他们的一个危险的圈套。”

纳赛外长说：“美国第六舰队和苏联海军部队驻扎在地中海并在那里加紧活动，它们象在自己的领海里一样横冲直撞，从而给这一地区造成了严重的局势。我们作为一个地中海国家的代表，不能对这一局势表示沉默。”

他指出：“这两个既相互争夺又相互勾结的侵略性的舰队在地中海的驻扎和活动，威胁着这一地区的国家和人民的自由、独立和主权，不管美国和苏联为使这一切合法化而制造何种借口和‘理由’。它们的舰队在地中海的驻扎和活动都是完全非法的和毫无道理的。”

纳赛外长说：“越南和整个印度支那事态的发展是美帝国主义十足的侵略本性的最明显的例证，它证明美帝没有能力征服拿起武器为正义事业而斗争的人民。英雄的越南人民通过自己的武装斗争使美国遭到历史上最惨重的失败。无论是对越南战争的升级，还是扩大对柬埔寨和老挝的武装侵略，都没有减轻美国侵略者的困境，却使他们在印度支那更加走投无路。”

他接着说：“美帝头目们企图造成这样的印象，即：他们是主张‘和平’的，并正在准备撤离印度支那。但是这些企图动摇不了越南人民、老挝人民和柬埔寨人民将武装斗争进行到最后胜利的钢铁意志。美帝国主义者是不会自动撤离印度支那的，而只有这些国家人民的英勇斗争才会将他们从那里赶走。”

纳赛外长指出：“虽然犹太复国主义帝国主义对阿拉伯国家发动武装侵略已达四年有余，中东形势仍然严重，并危及这一地区的和平安全。”“美国和修正主义的苏联一贯竭力利用一九六七年六月侵略后所造成的形势，为它们各自在这一地区的扩张主义和新殖民主义的目的服务。”

他说：“关于取消巴勒斯坦问题和摧毁英雄的巴勒斯坦人民的解放运动的阴谋特别具有危险性。英雄的巴勒斯坦人民通过开展武装斗争，已经成为以色列侵略者的严重障碍和在中东实现帝国主义计划的严重障碍。”“阿拉伯人民不东遇到多大的暂时困难，都有力量粉碎敌人的阴谋，他们一定会这样做，他们绝不会接受违背自己民族的崇高利益的解决办法，他们善于区分谁是真诚地支援他们斗争的真诚朋友，谁是借助于名来掩饰其手脚的假朋友。”“中东地区的和平和稳定不能通过帝国主义大国的妥协和他们策划的部分解决的办法来获得；以色列侵略者如果不无条件地撤离所有被占领的阿拉伯土地，也不能获得中东地区的和平和稳定。这一地区的和平和稳定只能通过阿拉伯人民的坚决斗争才能获得。”

他说：“阿尔巴尼亚人民共和国遵循国际和平和友好的政策，不断致力于在用以处理主权国家之间关系的原则上扩大和发展同所有国家的关系，不管它们的政治——社会制度如何；并在这范围内，它对于根据睦邻友好原则建立和改善关系表现了一切应有的关注。”

纳赛外长强调说：“阿尔巴尼亚人民共和国将永远站在爱好自由的人民和国家的战线一边，将不遗余力地大力支持他们为赢得和捍卫民族自由和独立，为结束殖民主义压迫和种族歧视而进行的斗争。我们将坚决谴责帝国主义列强对亚非拉的一系列独立的和进步的国家进行的侵略活动以及对它们内政的干涉和策划改变，坚决谴责帝国主义列强对各大洲的反动政策，对南非和南罗得西亚的种族主义政策的明目张胆的支持。我们谴责葡萄牙殖民主义者在他们的北大西洋公约组织伙伴的支持下对几内亚发动的武装侵略，这一武装侵略在这一国家的爱好自由的人民坚决回击下已经遭到可耻的失败。阿尔巴尼亚人民欢呼智利、秘鲁和其他拉丁美洲国家最近为捍卫主权、领土完整和它们的自然资源，为果敢抵抗帝国主义的政治和经济侵略而采取的重大措施。

“今天，阿尔巴尼亚人民在以自己的敬爱领袖恩维尔·霍查同志为首的阿尔巴尼亚劳动党的领导下，为不断发展加强自己的祖国而进行忘我的劳动，在各个领域中取得了巨大的成就，并在社会主义的光辉道路上朝着新的胜利而稳步前进。

“阿尔巴尼亚人民共和国代表团遵循它的政府的正确的原则性的政策，同以往一样，也将在这届大会上作出一切努力，同其他爱好和平的国家一起，为捍卫各国人民的伟大事业和和平的伟大事业而作出自己的贡献。”

埃塞俄比亚报纸就塞拉西一世皇帝访华发表社论指出

埃中两国的友好关系将进一步加强

强调埃塞俄比亚坚决支持恢复中国在联合国的合法权利

新华社八日讯 亚的斯亚贝巴消息：《埃塞俄比亚先驱报》十月七日就埃塞俄比亚皇帝海尔·塞拉西一世访问中国，发表题为《具有历史意义的访问》的社论。

社论说：“海尔·塞拉西一世皇帝陛下昨天到达北京开始对中华人民共和国进行六天正式访问的时候，受到了热烈和真诚的欢迎。这次欢迎证明了两个姐妹国家人民之间久已存在的友谊和相互钦佩的强有力的联系。”

社论说：“皇帝陛下的这次具有历史意义的国事访问，无疑将进一步加强两国间现存的友好关系和相互了解。”

社论在回顾埃中两国关系的发展时指出：“一九六四年，中国总理周恩来应海尔·塞拉西一世皇帝陛下的邀请访问了埃塞俄比亚。那次访问有助于关系的正常化，并且为两国之间加强合作和取得更好的了解铺平了道路。去年，中国和埃塞俄比亚同意建立正式外交关系。陛下的这次国事访问是为加强不断增进的友好关系所作的努力中的重要的一步。”

社论接着说：“中国和埃塞俄比亚之间建立正式外交关系以及陛下对友好的中国的具有历史意义的国事访问构成了新的、有希望的一页。我们两国将有大量的事情要做，我们两国都是以和平共处、互相尊重和干涉另一个主权国家的内政的原则为指导的。”

社论说，中华人民共和国成立以来在国家活动的各个领域里都取得了给人以深刻印象的进步。这个国家以及她的勤劳的人民遵循着自力更生的精神。

社论说，中国作为世界上人口最多、进步很快的国家，在促进和维护世界和平与安全方面起着重要的作用。社论说，“因此，恢复中国在联合国的席位是一件十分重要的事。长期以来，埃塞俄比亚是这一主张的坚决支持者。”

新华社七日讯 亚的斯亚贝巴消息：埃塞俄比亚《新晚报》十月五日就海尔·塞拉西一世皇帝陛下访问中国发表社论指出，海尔·塞拉西一世皇帝“对中华人民共和国进行的正式访问具有头等重要的意义”。

社论说，埃塞俄比亚过去一贯支持恢复中华人民共和国在联合国的合法权利。社论还指责某些国家阻挠恢复中华人民共和国在联合国的合法权利。

社论说：“埃塞俄比亚的政策是以尊重各国主权、不干涉别国内政、与所有的国家——不论意识形态如何——进行合作为指导的。”

社论说：“在任何时候，埃塞俄比亚都拒绝干涉任何一个国家的内政，正如它拒绝别人干涉它的内政一样。埃塞俄比亚主张为了国际和平的伟大事业而奉行共处和合作的政策。”

社论最后说：“皇帝陛下对中华人民共和国的正式访问正是遵循埃塞俄比亚的这一政策，即：希望各国为维护有利于大家福利的国际和平而努力。”

祝贺中华人民共和国成立二十二周年

乌干达总统阿明的贺电

新华社八日讯 乌干达总统伊迪·阿明·达达打电报给毛泽东主席，祝贺中华人民共和国成立二十二周年。电文内容如下：

“在中华人民共和国成立二十二周年的时候，我和我国政府以及乌干达共和国人民谨向你本人，并通过你向贵国政府和中国人民，表示衷心的祝贺。我祝你们幸福昌盛。我期望我们两国之间的诚挚关系得到改善和加强。”

老挝国王瓦达纳的贺电

新华社八日讯 老挝国王西萨旺·瓦达纳打电报给中华人民共和国主席，祝贺中华人民共和国成立二十二周年。电文内容如下：

共和国主席，祝贺中华人民共和国成立二十二周年。电文内容如下：

“值此中华人民共和国国庆之际，请阁下接受我的热烈祝贺和最热情的祝愿，祝阁下个人幸福，祝中国人民繁荣。”

英国首相希思的贺电

新华社八日讯 英国首相爱德华·希思打电报给周恩来总理，祝贺中华人民共和国成立二十二周年。电文内容如下：

“在中华人民共和国成立二十二周年的时候，我向阁下表示祝贺和良好的祝愿。”

新华社八日讯 柬埔寨国家元首、柬埔寨民族统一阵线主席诺罗敦·西哈努克亲王，十月七号在北京发表第二十八号告高棉同胞书，全文如下：亲爱的同胞们：

一九七一年十月九日是大美国贼朗诺—施里玛达—山玉成的“大节日”、“大游行”的日子。

但是，这伙被我国人民称为“美国帝国主义走狗”的美国贼，是没有理由把张灯结彩进行欢庆的。因为，他们的冒牌“共和国”仅仅一年的总结就打破了灾难、失败和受屈辱的最高纪录，而且不幸地使柬埔寨民族统一阵线尚未解放地区的居民遭到前所未有的贫困和痛苦。

在八月和九月份，英雄的柬埔寨民族解放人民武装力量使理查德·尼克松的雇佣军——朗诺的军队遭到了无数的失败。但是，美国帝国主义在金边的走狗却仍然在进行骗人的宣传，说什么他们的“年青的共和国”取得了惊人的军事胜利！同时，金边还宣传什么“年青的高棉共和国”还“在其他各个领域”取得了“辉煌的成就”！

在这第二十八号告同胞书中，我下面向你们介绍一些美国、英国和法国大通讯社的电讯，这些电讯使世界了解金边法西斯美国贼的“共和国”首先在军事方面、其次在政治方面所面临的灾难性的形势。

我在下（第二十九号）告同胞书中将谈这个“共和国”在社会经济方面所面临的灾难性的形势。

下面就是谈到朗诺军队仅在一九七一年九月份所遭受的可耻失败的电讯：

路透社九月二十日电：“共产党军队（敌人的新闻界一向把柬埔寨民族统一阵线称为“共产党”或者甚至称为“越共”、“北越人”……）于星期日在金边发动了自战争开始以来在柬埔寨首都范围内的破坏性最大的一次进攻。他们摧毁了……壳牌石油公司和埃索石油公司的汽油库……他们用B—40火箭极准确地射击了油库的大油桶……油槽立即起火，无法熄灭的大火熊熊燃烧了几个小时整整一夜……到星期一当地时间六时……黑黑的浓烟仍然滚滚升入几千米的高空，和阴云混在一起。因而使落到金边屋顶上的季风的雨水变成了黑色。”

金边屋顶上落黑雨——对美国帝国主义傀儡的十恶不赦的“共和国”来说，这是个十分不祥的征兆！我们还记得前些时候的其它不祥之兆：一九七〇年十月九日，本来突然爆炸一百零一响的朗诺的大炮，在鸣到十三响时突然哑火，炸死和严重炸伤了炮手；不久以后，在波成东机场，停放朗诺的飞机的飞机库屋顶倒塌，破坏了这架飞机；在波成东基地柬埔寨民族解放人民武装力量摧毁的第二天，朗诺得了半身不遂，使他半身瘫痪。

法新社九月二十日电：“这次袭击是对政府发动的一次非常成功的攻击，因为一月间波成东机场里的整个柬埔寨空军，在地面上遭到了摧毁……。对（石油）储备的破坏，预计将对战争的努力，特别是对真腊二号战役……是一个沉重的打击。”

美联社九月二十日电：“破坏者……在进行袭击后全部逃跑了……。这次袭击使几个月以来储存燃料的努力……全部报废。”

合众国际社一九七一年九月二十二日电：“他们（即朗诺分子）宣称他们在袭击中已知的死亡人数总共是八个人。据信在这次突然袭击的袭击中被共产党绑架的‘几名’守卫在今天仍未消息。”

朗诺—施里玛达匪帮的卑鄙宣传机构总是宣称“敌人的一切进攻都是“共产党越南人”干的。然而，在金边光天化日之下发生的袭击事件，难道还能被说成是“非高棉”人干的吗？

合众国际社一九七一年九月二十六电：“恐怖份

柬埔寨国家元首西哈努克亲王发表第二十八号告高棉同胞书

子今天下午在金边同时进行了两次袭击，打死了美国大使馆的两名官员，打伤了十人……，摧毁了三艘载有柴油的驳船。青年们向距美国大使馆英里·斯旺克住宅不到二百码的球场上正在进行的一场软式棒球比赛，投了两颗自制的石手榴弹。他们在逃跑时又安放了两颗定时可塑炸药炸弹……，破坏了一辆柬埔寨警察的卡车……。在城市的另一头，在球场爆炸的前两小时，三个身穿柬埔寨军装的男人乘军用卡车来到了油船旁边，在一艘油船的顶端扔了一颗可塑炸药炸弹，然后跑掉了……。这颗炸弹使一艘船穿了洞，并使三艘船都烧毁了。”

三名穿着朗诺军队军装的人难道会是“越南人”吗？九月十五日，一名爱国者试图在桑园“害”杀死“国家元首”傀儡郑兴，并高呼“处死美国贼！”难道这位爱国者也是“越共”吗？（合众国际社报道称：“那个人向王宫的守卫高呼‘处死美国贼’！”）

让我们来看一看合众国际社一九七一年九月二十八日的如下电讯：“军方消息今天称：假装投降的几名柬埔寨共军，在金边以东二十英里的地方捕获了一名陆军少校和他率领的……宣传组的十名成员。该消息称，这是“柬埔寨解放阵线”的部队在金边这样近的地方活动的第一个被证实的事件。宁·普朗索万少校和他的部队得悉有一批‘柬埔寨解放阵线’的成员……希望向政府投诚，并且在九月十九日到了连接金边和西北的一号公路附近的指定地点。但是，宁·普朗索万少校和他的小组被游击队俘获了。在今年年初，柬埔寨两个省的省长被通过口信表示希望投诚的柬埔寨解放阵线部队设置的伏兵打死了。人们都认为柬埔寨解放阵线是柬埔寨境内人数最多和训练最好的共产党组织……普朗索万在被俘之前的工作是在进行旨在说服柬埔寨共产党人……投诚的宣传工作。”

对朗诺—施里玛达匪帮来说，这是多么大的侮辱！让这些匪帮的丑恶造谣宣传被暴露无遗，全世界都知道，爱国的的高棉人不仅拒绝听任美国贼的伪共和政权的摆布，并且还手持武器同这个肮脏的政权进行斗争。英勇的高棉人民武装力量在一九七一年九月中还取得了其它的辉煌胜利。在莫哈瑞—德罗达格罗楞（距金边西南约六十公里）附近，这支人民武装力量的一次进攻所取得的结果是：“……在延续整整一夜的战斗中，大部分装备和汽油库都被摧毁了。”（法新社九月二十五日电）

法新社（英文）电称：“共军突击队夜间在柬埔寨出击了两次，使国家严重缺乏的燃料供应遭到了沉重的打击。在对价值四千万美元的诺特河大坝工程进行的整夜进攻中，游击队破坏了工地上的全部燃料和设备。……第二次是对万良基地的袭击。”

合众国际社九月二十五日电称：“共军今天一早在金边西南四十英里的地方……袭击了（朗诺的）守卫，摧毁了军营，并且撤退到附近的丛林。……共军还打死了七名（朗诺的）政府军，打伤十多名，并且绑走了几名。……一个汽车车间和四辆汽车被摧毁，……在水坝工地上储存的全部汽油也遭到破坏。”

路透社九月二十五日电称：“……澳大利亚消息称，这是一个严重的挫折……。约一百名共军工兵……破坏了大汽油桶和发电机的控制系统。他们呆了约三个小时，有组织地进行破坏，……他们用可塑炸药炸弹几乎破坏了……全部卡车……和其他设备。消息估计损失达……一百五十万美元。”

这是金边反人民的“共和国”遭到的另一次莫大的耻辱！而且仅仅在九月份，还遭到了许多其它耻辱！

阿连德签署减少给美国“补偿费”法令

这项法令得到智利舆论和公众的热烈支持

内政部长宣布接管美资智利电话公司

新华社圣地亚哥九日电 智利国家党政治委员会在十月三日发表声明指出，这项法令的签署“反映了一个主权行动，它向世界表明了我国人民和政府坚决沿着彻底解放的道路前进的爱国的、不可动摇的决心。”

智利全国电信委员会在八月三十日的一份报告中曾强调指出：“国家安全不能受到经营一种重要公用事业的一家外国私人公司的损害和威胁。”

智利电话公司的工人在智利政府宣布接管这家美资公司的决定后，举行了游行，他们高呼“电话归智利”等口号。

智利全国几百个工会组织表示支持政府对抗夺智利财富的美国铜公司所采取的措施。

智利电话公司扣除的超额利润太高了，布雷甚至还威胁说：这可能影响美国的援助和这个国家（美国）同圣地亚哥政府的联系。

美国的威胁受到了智利政府的有力回击。智利内政部长托亚在九月三十日发表的谈话中明确指出：“我们不寻求也不愿意进行不必要的冲突，但是，任何人也不愿想使我们放弃捍卫智利尊严的义务。”

阿连德总统签署的这项法令得到智利舆论和公众的热烈支持。智利《民族报》发表社论指出，这项法令是“在智利经济独立道路上迈出的又一步”，社论强调说：“我们继续走独立尊严的道路。”《号角报》发表文章指出，这项法令表明政府决心实现智利第二次独立即经济独立的意志。

智利全国几百个工会组织表示支持政府对抗夺智利财富的美国铜公司所采取的措施。

智利电话公司扣除的超额利润太高了，布雷甚至还威胁说：这可能影响美国的援助和这个国家（美国）同圣地亚哥政府的联系。

美国的威胁受到了智利政府的有力回击。智利内政部长托亚在九月三十日发表的谈话中明确指出：“我们不寻求也不愿意进行不必要的冲突，但是，任何人也不愿想使我们放弃捍卫智利尊严的义务。”

阿连德总统签署的这项法令得到智利舆论和公众的热烈支持。智利《民族报》发表社论指出，这项法令是“在智利经济独立道路上迈出的又一步”，社论强调说：“我们继续走独立尊严的道路。”《号角报》发表文章指出，这项法令表明政府决心实现智利第二次独立即经济独立的意志。

智利全国几百个工会组织表示支持政府对抗夺智利财富的美国铜公司所采取的措施。

智利电话公司的工人在智利政府宣布接管这家美资公司的决定后，举行了游行，他们高呼“电话归智利”等口号。

智利全国电信委员会在八月三十日的一份报告中曾强调指出：“国家安全不能受到经营一种重要公用事业的一家外国私人公司的损害和威胁。”

例如：博克诺的可悲撤退（真腊二号战役）：

美联社一九七一年九月二十三日电：“西方的军方消息星期四在金边称，朗诺的柬埔寨军队……在遇到共军的密集火力之后，停止了其向北的推进。消息称，沿二十一号公路到占卡安东橡胶园路的推进停止了，（朗诺的）高棉部队撤出了柬埔寨首都东北五十英里的博克诺村。”

下面是傀儡军在波萝勉省遭到的又一严重失败：路透社九月二十二日电：“共军……在波萝勉省东部发动了数次进攻，打死了三十名（朗诺）士兵，……打伤一百一十八名。”

下面是在暹罗省遭到的其它挫败：美联社九月十八日电：“星期六，共产党射手在一周内第二次袭击了……暹罗的国际机场，破坏了一架军用飞机，伤了数名旅客……。在其他的地方，……可靠消息报道了金边东北七十英里（一百一十二公里）的当格罗桑……外面发生的激战，……十一名（朗诺）士兵被打伤。”

法新社九月二十八日电：“暹罗市……自星期一以来与外界隔绝……在第六号公路上的五座桥被摧毁了，第六号公路在暹罗市与泰国边境之间有许多次被切断……（朗诺的）政府军队在星期日和星期一多次企图重新控制该公路的北边一段路，但毫无成果……几天以来，由于不安全的理由，暹罗机场的一切航线全部关闭，任何飞机都不能在那里着陆。”

难道这就是美国贼“真腊二号”战役的胜利吗？合众国际社和法新社都承认，即使在金边郊区，甚至在金边市内，朗诺军队的处境也在严重恶化：

合众国际社九月二十九日电：“共军星期二白天对金边南二十五英里的一个政府旅总部进行了六小时的地面袭击……星期一……在首都以南二十英里的地方，破坏了两座桥。”

法新社九月三十日电：“在干丹省，星期三夜间，共军袭击了甘登多村的政府驻地。发言人没有谈到（敌人）遭受的损失，但是宣称，三名（朗诺的）柬埔寨步兵毙命，有十余人受伤。”

法新社九月三十日一则英文电讯称：“在首都不断增加的共产党活动和游击队的袭击，促使不安宁气氛增长。（朗诺的）政府和军方现在认为局势严重，据报它们已把投入西北的真腊二号战役的部分军队调回金边……。”

合众国际社一九七一年十月一日电：“由于柬埔寨首都的恐怖活动在增加，美国大使馆已命令美国官员‘限制’他们在金边公共场所‘露面’……星期四上午正当……一些柬埔寨和南越士兵在进早餐时，一颗大量的可塑炸药炸弹炸毁了泰山饭店，一人死亡，十至二十人受伤。”

这就是美国贼们的“共和国”在金边及其四周的所谓“大好”形势。如果再来看一下在磅同省发动的所谓“胜利”的真腊二号战役，就可以发现在整个九月份里，傀儡的武装部队遭到了人民武装力量的狠狠的打击：

合众国际社九月二日电：“在过去的三天里，（朗诺的）柬埔寨军队伤亡约一百人。”

合众国际社九月十九日电：“在金边北部和西北部两次配合的进攻中，共军今天早上至少杀死了十五名（朗诺的）柬埔寨士兵（美联社则透露：朗诺方面共有二十人死亡），打伤八十人。……（美国）空军直升飞机在护送美国太平洋地区武装部队总司令麦凯恩海军上将到磅逊海港进行视察旅行之后，将伤兵运送到金边的医院。”

我请同胞们注意“视察”一词。这就是说，美国麦凯恩是冒牌的“高棉共和国”的军队和行政机构真正的主子。那些自称为“爱国者”的朗诺士兵们不该再继续充当美帝国主义的“炮灰”，为尼克松和麦凯恩去送死。

在政治方面，金边法西斯美国贼分裂成好几派，互相勾心斗角。最近朗诺这一派决定撤销朗诺、施里玛达之后的“第三号实权人物”英丹的一切军政权力，这些权力是作为他过去参与“废黜西哈努克”的报酬授给他的。英丹感到，他对朗诺效忠今天得到了恶报！

路透社九月二十五日电：“英丹先生……说，朗诺总理曾指责他没有遵循政府的政策，尽管‘我曾尽我的一切可能支持政府’……”

法新社九月二十五日电：“英丹从他曾担任过第一副总理的现政府里被撤职职务后两天，在星期六激烈攻击政府，并谴责内政部的现机构情况。最后他漫不经心地指控宪兵和警察部队要对国家汽油库被炸毁一事负责……‘最初的困难从五月十一日就开始出现’……大的政治路线……，特别是反贪污和反政治颠覆的斗争没有得到现政府的任何反响……‘归根结蒂’我过去只是有一个没有任何权力的下级委员会的主席……制度是不健全的……。”

合众国际社九月二十五日电：“英丹……实际上没有得到职业政治家或军官的任何支持。”

路透社九月二十三日电：“朗诺今天撤销了英丹先生的内政部长职务，并剥夺了他的准将军衔。这一行动使观察家们感到震惊，西方外交人士对……曾被看作最强有力的人物之一的人……的被排斥表示严重不安……。英丹先生今天下午告诉路透社记者，（英丹）仅仅说，‘我没有能力胜任部长的职务’。（英丹）

数星期前告诉路透社说，如果一旦朗诺元帅下台而有人要求他当总理的话，他将愿意担任总理……。人们认为，（朗诺）政府至少要对企图撤换严森波一事负责，因为他在那努力加强议会的作用……。英丹先生说他将回到议会去……，但是政府将处于迫使一批强有力人物的核心聚集在议会成为反对派的危险。杜拉西先生最近被解除了柬埔寨一个重要周刊的总编辑职务。如果英丹先生和杜拉西先生——他们都是议员——结合在一起，政府将在议会里面面临过去更为强有力的反对派。”

法新社九月二十三日电：“此外，人们指责英丹将军没有坚决执行国家靖级计划，不懂得安置‘总动员的布局’。在记者问及时，英丹将军承认他在制定靖级计划中失败。他声称自己从来没有办法……从而无法严肃地工作……自施里玛达将军从美国回来后潜伏的危机就被认为是很严重的……朗诺元帅原定在几天后去日本结束治疗二月份以来所得的半身瘫痪症，现在他无限期地推迟运动的日期。”

可见全世界都知道，金边的所谓“共和”政权是极度的虚弱和腐败！而且金边的匪首朗诺—施里玛达十分卑鄙可耻，他们把自己的一切失败和腐败的责任都归咎于下级。同样，在经济方面归咎于部下的孔索利和索钟。索钟对此特别感到厌恶。

美联社九月二十四日电：“索钟……已三次提出辞呈，他不愿意因柬埔寨接近灾难性的经济混乱而受到指责。”

同索钟一样，另一个失宠的“权势人物”严森波也对朗诺的忘恩负义感到厌恶。

路透社九月二十二日伊恩·麦肯齐署名的电讯称：“严森波先生今天告诉外国记者说，他认为企图撤销他的职务是违反宪法的。他说，如果他走掉，这将为独裁和暴虐打开大门。”

在法西斯分子的议会内部，已经被赶出政府的严森波不得不效忠忠于朗诺的黄蒙和陈屋南扬作坚决斗争，以保使存他“议长”的职位。

法新社九月十五日电：“根据三十一票对二十四票，六票弃权的结果，严森波先生确保了议长的职务……。而两位副议长陈屋南扬和黄蒙先生在表决后提出辞呈。”

今天由严森波主持的法西斯议会同朗诺—施里玛达法西斯政府的关系十分紧张，政府企图在利用“议院”完成一九七〇年三月十八日政变以后予以解散。但是“严森波分子”不愿听任摆布，并采用诉讼的办法来维持自己的地位。

美联社九月十七日电：“议会同朗诺和……施里玛达领导的政府进行挑战，于星期五拒绝将紧急法延续六个月……。议会表示了不合作态度，……它把自己对权力的要求基于这样的事实，即是：依靠了它的表决权才废黜了西哈努克亲王……而且西哈努克继承者的所以成为合法（这是原话）也是由于议会的继续存在。”

法新社九月十一日电：“……三十六名议员指责严森波先生‘制造了一种危机的气氛’……并为了了解解除他司法部长职务的朗诺元帅进行报仇而‘努力设立自己的政府’。”

法新社九月二十三日电：“在议会里重新占有普通议员席位的英丹先生，将重新找到一些朋友，其中有议长严森波，这些朋友曾用他们所拥有的微弱的手段，屡次反对政府。杜拉西先生自他上任以来不断地批评朗诺—施里玛达内阁的工作，这就使他在上星期被解除了（柬埔寨现状）周刊总编辑的职务。然而，在议会内部加强反对派的实力，看来显然不能过分期政府的活动，因为议员的存在归根结蒂还取决于政府。某些议员对领导人进行的小交锋还表现在上星期拒绝延长紧急状态：当月下旬的政府委任本身能延长六个月的话，议会……将准许政府还执行紧急状态六个月。”

法新社九月十七日电：“议员杜拉西……《柬埔寨现状》周刊的总编辑……由于多次激烈地批评现政府的政策而被解除职务。特别在他最近写的一篇文章中毫无保留地攻击柬埔寨的外交政策，并谴责高棉驻外大使的‘普遍的保守主义’。”

因此，生活在朗诺—施里玛达—山玉成—郑兴—英丹—严森波—杜拉西—黄蒙—韩通哈等人的“共和国”里的同胞们，可以清楚地看到这些“走狗”只考虑他们个人的利益，为了最大限度地夺取权力和财富互相野蛮地进行厮杀，而使“被统治者”每天日益陷入贫困、绝望和死亡的深渊。这个反民族反人民的“共和国”毫无疑问是可恶透顶的。只要这个“共和国”还延续下去，我国和我国人民将永远不能结束战争、灾难和凌辱。

我们可爱的祖国和人民只有在推翻朗诺—施里玛达非法政府，并以高棉人民的合法政府即以全体高棉人民——不论青年或老年——所尊敬的、热爱的和钦佩的宾努亲王主持的柬埔寨王国民族团结政府取代时，才能在民族独立、领土完整和中立的基础上重新获得和平、幸福、繁荣和自由。

柬埔寨王国和高棉人民万岁！柬埔寨民族统一阵线、柬埔寨王国民族团结政府和柬埔寨民族解放人民武装力量万岁！

打倒美帝国主义的走狗朗诺—西索瓦·施里玛达—山玉成的冒牌“共和国”！

诺罗敦·西哈努克

一九七一年十月七日于北京